

# 20 AMP 4 WIRE SINGLE FLUSH RECEPTACLE

## Installation Instructions

English

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

- **NOTICE.** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- **CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
- Check that device's type and rating are suitable for the application.
- Select conductors having 90°C or higher rated insulation having sufficient ampacity in accordance with the 60°C column of Table 310-16 of the National Electrical Code® or Table 2 of the Canadian Electrical Code.
- Terminal capacity #14-10 AWG.

### WIRING INSTRUCTIONS

1. Strip wire per strip gage on device. **DO NOT TIN CONDUCTORS.**
2. Loosen terminal screws.
3. Connect conductors to appropriately marked terminals.
  - For back wiring, insert conductor into terminal hole in back of receptacle.
  - For side wiring, wrap conductor securely around screw.
4. Tighten terminal screws to 9-12 lb•in. (1.0-1.4 N•m) torque
5. **TAKE EXTRA CAUTION THAT THERE ARE NO LOOSE WIRE STRANDS.**
6. Mount device in box and enclose with cover/wall plate.

# PRISE AFFLEURANTE SIMPLE 20 A, 4 FILS

## Notice de montage

Français

### DIRECTIVES DE MONTAGE

- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
- Choisir des conducteurs dont la résistance thermique de l'isolant est de 90°C ou plus et de capacité de courant admissible suffisante selon le Code canadien de l'électricité, tableau 2.
- Calibres de conducteurs admissibles : N° 14 à N° 10 AWG

### DIRECTIVES DE CÂBLAGE

1. Dénuder les conducteurs selon le gabarit gravé sur le dispositif. **NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.**
2. Desserrer les vis de borne.
3. Connecter les conducteurs aux bornes appropriées.
  - Pour le câblage arrière, insérer les conducteurs dans l'ouverture des bornes.
  - Pour le câblage latéral, enrouler fermement le conducteur autour de la vis.
4. Serrer les vis de borne à un couple de 1,0 à 1,4 N•m.
5. **S'ASSURER QUE TOUS LES BRINS SONT BIEN INSÉRÉS.**
6. Fixer le dispositif dans la boîte et fermer au moyen d'un couvercle ou d'une plaque murale.

# TOMACORRIENTE AL NIVEL SIMPLE, 20 A, 4 HILOS

## Instrucciones de instalación

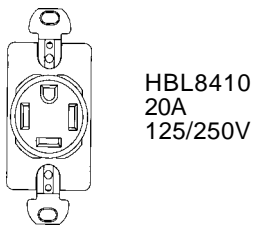
Español

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

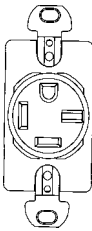
- **AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- **CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- **CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**
- Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiadas para la aplicación.
- Elegir conductores con una resistencia térmica del aislante de 90°C o más y de capacidad eléctrica suficiente según la columna 60°C de la tabla 310-16 de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE.
- Capacidad de los bornes: N°14 a N°10 AWG.

### INSTRUCCIONES DE CABLEADO

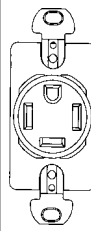
1. Pelar los conductores según la plantilla moldeada en el dispositivo. **NO ESTAÑAR LOS CONDUCTORES.**
2. Aflojar los tornillos de los bornes.
3. Conectar los conductores en los bornes correspondientes.
  - Para cableado posterior, insertar el conductor en el orificio del borne al dorso del tomacorriente.
  - Para cableado lateral, enrollar firmemente el conductor alrededor del tornillo.
4. Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 1,0 - 1,4 N•m.
5. **ASEGURARSE DE QUE NO QUEDEN HILOS SUELTOS.**
6. Fijar el dispositivo a la caja y cerrar con la tapa/placa mural.



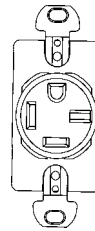
HBL8410  
20A  
125/250V



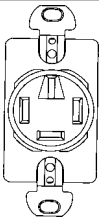
HBL8420  
20A  
3Ø 250V



HBL8410  
20A  
125/250V

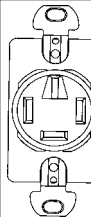


HBL8420  
20A  
3Ø 250V



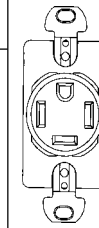
HBL7250  
20A  
3ØY 120/208V

This device is for **non-grounding** circuits (circuits **NOT** including an equipment ground/green conductor) **ONLY. DO NOT** use in **grounding** applications.

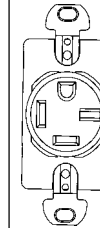


HBL7250  
20A  
3ØY 120/208V

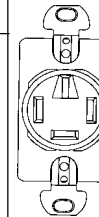
Ce dispositif est **SEULEMENT** destiné aux circuits **sans mise à la terre** (circuits **NE** comprenant **PAS** de conducteur vert de mise à la terre de l'appareillage). **NE PAS** l'utiliser dans les applications nécessitant une **mise à la terre**.



HBL8410  
20A  
125/250V



HBL8420  
20A  
3Ø 250V



HBL7250  
20A  
3ØY  
120/208V

Este dispositivo es **ÚNICAMENTE** para circuitos **sin puesta a tierra** (los circuitos que **NO** incluyen un conductor verde para puesta a tierra de los equipos) **NO UTILIZAR** en aplicaciones **con puesta a tierra**.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuentes inherentes a su uso.  
**HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**  
Av. Coyoacán # 1051 Tel.: (5) 575 - 2022  
México, D.F. 03100 FAX: (5) 559 - 8626



## STRAIGHT BLADE RECEPTACLES

### Installation Instructions

English

#### GENERAL INFORMATION

**NOTICE** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electric codes and the following instructions.

#### **▲WARNING** RISK OF ELECTRICAL SHOCK



- Disconnect power before installing.
- Never wire energized electrical components.
- Use copper conductors only.

(CU)(AL)

#### GENERAL RECEPTACLE WIRING INSTRUCTIONS

**SIDEWIRE** - Remove 3/4 inch (19 mm) of insulation from conductors. Wrap conductor securely around terminal screw.

**BACKWIRE** - Strip conductors to gage on device and insert in holes on back.

#### TERMINAL CAPACITY

15A : 14 – 10 AWG  
20A : 12 – 10 AWG

Tighten terminal screws securely to 12 - 14 lb-in.

#### FOR ISOLATED GROUND RECEPTACLES

The grounding contact on an isolated ground device has been purposely insulated from the mounting means to reduce electromagnetic interference. The mounting strap is provided with an approved grounding clip for use with grounded metallic boxes. For proper use, the mounting strap must be grounded.

**NOTICE** Care is important in specifying a system with receptacle insulated grounds since the grounding impedance is controlled only by the grounding wires and does not benefit functionally from any parallel grounding paths.

## PRISES À LAME DROITE

### Directives de Montage

Français

#### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**AVIS** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes nationaux et locaux de l'électricité et selon les instructions suivantes.

#### **▲AVERTISSEMENT** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE



- Débrancher le circuit avant l'installation.
- Ne jamais câbler des composants électriques sous tension.
- Employer uniquement des conducteurs en cuivre.

(CU)(AL)

#### INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE CÂBLAGE

**CÂBLAGE LATÉRAL** - Enlever l'isolant des conducteurs 19mm. Enrouler solidement le conducteur autour de la vis de borne.

**CÂBLAGE ARRIÈRE** - Enlever l'isolant des conducteurs de jauger sur le dispositif et l'insérer dans les trous sur le dos.

#### CALIBRES DE CONDUCTEURS ADMISSIBLES

15A : 14 – 10 AWG  
20A : 12 – 10 AWG

Serrer les vis de borne à un couple de 1.4 - 1.6 N-M.

#### POUR PRISE DE TERRE D'ISOLEMENT

Le contact de terre sur un dispositif de terre isolée a été délibérément isolé des moyens de montage pour réduire les interférences électromagnétiques. L'étrier de montage est fourni avec un clip de mise à la terre approuvé pour une utilisation avec des boîtes métalliques à la terre. Pour une bonne utilisation, la sangle de fixation doit être mise à la terre.

**AVIS** Soins est important dans la spécification d'un système avec motifs isolés prise depuis l'impédance de mise à la terre est contrôlé uniquement par les fils de mise à la terre et ne bénéficie pas fonctionnellement de tous les chemins de terre parallèles.

## TOMACORRIENTES DE HOJA RECTA

### Instrucciones de Instalación

Español

#### INFORMACIÓN GENERAL

**AVISO** Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.

#### **▲ADVERTENCIA** RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO



- Desconectar la corriente antes de la instalación.
- No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito con corriente.
- Usar solamente conductores de cobre.

(CU)(AL)

#### INSTRUCCIONES GÉNERALES DE CABLEADO

**CABLEADO LATERAL** - Quitar el aislamiento de los conductores 19mm. Enrollar firmemente el conductor alrededor del tornillo del borne.

**CABLEADO POSTERIOR** - Quitar el aislamiento de los conductores para calibrar el dispositivo e insertar en los agujeros en la parte posterior.

#### CALIBRES DE CONDUCTORES ADMISIBLES

15A : 14 – 10 AWG  
20A : 12 – 10 AWG

Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 1.4 - 1.6 N-M.

#### PARA LOS RECEPTÁCULOS CON TIERRA AISLADA

El contacto de puesta a tierra en un dispositivo de toma de tierra aislada ha sido deliberadamente aislado de los medios de montaje para reducir la interferencia electromagnética. La correa de montaje está provisto con un clip de conexión a tierra aprobado para su uso con cajas metálicas conectadas a tierra. Para un uso adecuado, la correa de montaje debe estar conectado a tierra.

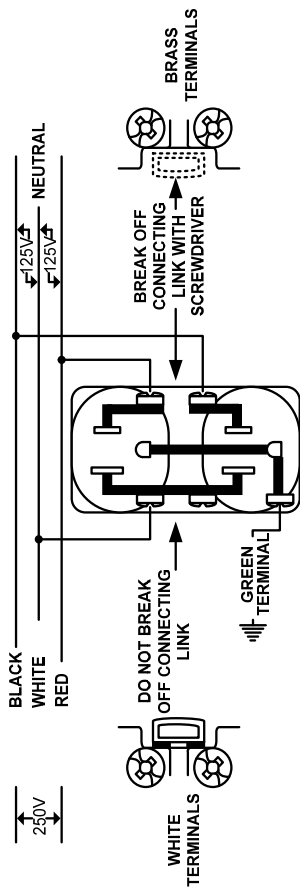
**AVISO** El cuidado es importante en la especificación de un sistema con motivos aislados receptáculo ya que la impedancia de puesta a tierra es controlada únicamente por los cables de puesta a tierra y no se beneficia funcionalmente de los caminos paralelos a tierra.



# STRAIGHT BLADE RECEPTACLES

English

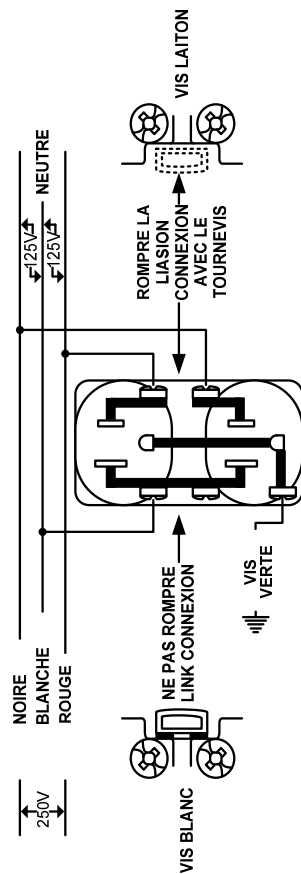
## SPLIT CIRCUIT RECEPTACLE WIRING DIAGRAM



# PRISES À LAME DROITE

Français

## SCHEMA ÉLECTRIQUE DE PRISE SE DIVISER



# TOMACORRIENTES DE HOJA RECTA

Español

## RECEPTÁCULO DIAGRAMA DE CABLEADO DEL CIRCUITO PARTIDOS

